

# MINIBEAT BEAT800

## Käyttöohje

Versio 1.0 lokakuu 2005

FIN



[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

**HUOMIO:** Sähköiskulta välttyäksenne ei päälyskantta (tai taustasektion kantta) tule poistaa. Sisäosissa ei ole käyttäjän huollettavaksi soveltuvia osia; antakaa huolto ammattilaisten suoritettavaksi.

**VAROITUS:** Vähentääksenne tulipalon tai sähköiskun vaaraa ei laitetta saa altistaa sateelle tai kosteudelle. Laitetta ei saa altistaa roiskevedelle, eikä sen päälle saa asettaa mitään nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita.



Tämä symboli varoittaa läsnäolollaan aina kotelon sisältämien vaarallisten eristämättömien jännitteiden olemassaolosta – jännitteiden, jotka saattavat riittää sähkösokin aikaan saamiseksi.



Tämä symboli muistuttaa läsnäolollaan mukana seuraavissa liitteissä olevista tärkeistä käyttö- ja huolto-ohjeista. Lukekaa käyttöohjeet.



FIN

### YKSITYISKOHTAISET TURVALLISUUSOHJEET:

- 1) Lue nämä ohjeet.
- 2) Säilytä nämä ohjeet.
- 3) Huomioi kaikki varoitukset.
- 4) Noudata kaikkia ohjeita.
- 5) Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.
- 6) Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
- 7) Älä peitä tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti.
- 8) Älä asenna lämpölähteiden, kuten lämpöpattereiden, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (vahvistimet mukaan lukien) lähelle.
- 9) Älä kiera polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen turvatoimintaa. Polarisoidussa pistokkeessa on kaksi kieltä, joista toinen on toista leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi kieltä ja kolmas maadotusterä. Leveä kieli tai kolmas terä on tarkoitettu oman turvallisuutesi takaamiseksi. Mikäli mukana toimitettu pistoke ei sovi lähtösi, kysy sähköalan ammattilaisen neuvoa vanhentuneen lähdön vaihtamiseksi uuteen.
- 10) Suojaa virtajohto sen päällä kävelyn tai puristuksen varalta erityisesti pistokkeiden ja jatkojohtojen kohdissa sekä siinä kohdassa, jossa ne lähtevät yksiköstä.
- 11) Käytä ainoastaan valmistajan mainitsemia kiinnityksiä/lisälaitteita.
- 12) Käytä ainoastaan valmistajan mainitseman tai laitteen mukana myydyin cartin, seisontatuen, kolmijalan, kannattimen tai pöydän kanssa. Cartia käytettäessä tulee cart/laitte-yhdistelmää siirrettäessä varoa kompastumasta itse laitteeseen, jotta mahdollisilta vahingoittumisilta välttyttäisiin.
- 13) Irrota laite sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana ja laitteen ollessa pidempään käyttämättä.
- 14) Anna kaikki huolto valtuutettujen huollon ammattilaisten tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jotenkin vaurioitunut, esim. kun virtajohto tai –pistoke on vaurioitunut, laitteen sisälle on päässyt nestettä tai jotakin muuta, yksikkö on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi tavanomaisesti tai on päässyt putoamaan.
- 15) HUOMIO - Nämä huolto-ohjeet on tarkoitettu ainoastaan pätevän huoltohenkilökunnan käyttöön. Vähentääksesi sähköiskun vaaraa ei sinun tulisi suorittaa mitään muita kuin käyttöohjeessa olevia huoltotoimia, ellei sinulla ole näihin pätevyyttä.

# 1. JOHDANTO

Kiitämme luottamuksesta, jota osoitit meille ostamalla MINIBEAT BEAT800-laitteen.





Tähän erittäin pienikokoiseen kaksois-BPM-laskimeen ja sen integroituihin esivahvistimiin voit luottaa! Se tarjoaa mm. tahdinpoikkeamanäytön sekä Beat Assist- ja Sync Lock-toiminnot. Lisäksi siinä on kaksi ensiluokkaista äänilevyjen esivahvistinta, joihin voi liittää levysoittimet (ottoliitäntöjen kytkennät voi vaihtaa Line-tasolle). Sen muihin varusteisiin kuuluvat tarkka, 6-numeroinen ottotason valodiodinäyttö, jolla valvot sisääntulon tarkalleen, sekä valaistut katkaisimet. Lisäksi käytetyt äärimmäisen vähäkohinaiset käyttövahvistimet antavat erinomaisen äänentoiston laadun.

MINI BEAT on joka tiskijukan salainen ase!

## 1.1 Ennen kuin aloitatte

### 1.1.1 Toimitus


BEAT800 on tehtaalla pakattu huolellisesti turvallisen kuljetuksen takaamiseksi. Mikäli pakkauslaatikossa tästä huolimatta näkyy vaurioita, tarkastakaa laite heti ulkoisten vaurioiden osalta.

-  **ÄLKÄÄ lähettäkö laitetta mahdollisessa vauriotapauksessa takaisin meille, vaan ilmoittakaa asiasta ehdottomasti ensin laitteen myyjälle ja kuljetusyritykselle, sillä muutoin kaikki vahingonkorvausvaateet saattavat raueta.**
-  **Käytäthän aina alkuperäistä pakkauslaatikkoa säilyttäessäsi tai lähettäessäsi laitetta, välttyäksesi mahdollisilta vahingoilta.**
-  **Älä ikinä anna lapsien käsitellä laitetta tai sen pakkausmateriaalia ilman valvontaa.**
-  **Huolehdiathan pakkausmateriaalin ympäristöystävällisestä hävittämisestä.**

FIN

### 1.1.2 Käyttöönotto

Huolehdi riittävästä ilmansaannista, älkääkä sijoitako BEAT800:ta päateasteelle tai lähelle lämmitystä, jotta laitteen ylikuumentumiselta vältyttäisiin.

-  **BEAT800:n virransyöttö tulee tehdä mukana toimitetun verkkolaitteen avulla. Käytä ainoastaan tätä verkkolaitetta, jotta laitteistosi ei vaurioidu.**

### 1.1.3 Online-rekisteröinti

Käy rekisteröimässä uusi BEHRINGER-laitteesi mahdollisimman pian sen ostamisen jälkeen Internet-osoitteessa [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (tai [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) ja lue takuuehdot huolellisesti.

BEHRINGER myöntää laitteelle vuoden\* takuun ostopäivästä lukien. Tarvittaessa voit hakea takuuehdot suomeksi websivuiltamme osoitteesta <http://www.behringer.com> tai pyytää puhelimitse numerosta +49 2154 9206 4149.


Jos BEHRINGER-laitteessasi ilmenee vika, pyrimme korjaamaan sen mahdollisimman nopeasti. Ota yhteys laitteen myyneeseen liikkeeseen. Jos liike sijaitsee kaukana, voit kääntyä myös suoraan sivukonttorimme puoleen. BEHRINGERin sivukonttorit ja niiden yhteystiedot on lueteltu laitteen alkuperäispakkauksessa (Global Contact Information/European Contact Information). Jos pakkauksessa ei ole asuinmaasi yhteystietoja, käänny lähimmän maahantuojaan puoleen. Yhteystiedot löydät Support-sivuilta Internet-osoitteesta [www.behringer.com](http://www.behringer.com).

Laitteen ja sen ostopäivän rekisteröinti sivustoon helpottaa takuukäsittelyä.

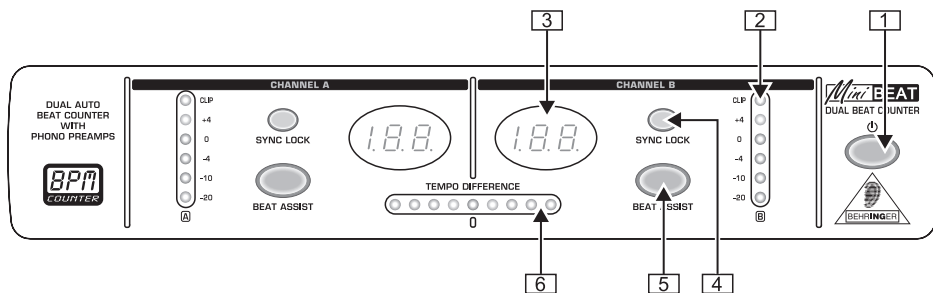
Kiitos yhteistyöstäsi!

\*EU:n jäsenvaltioiden asiakkaille saattaa päteä hieman erinlaiset takuuehdot. Tarkempia tietoja EU:n alueella asuville asiakkaille antaa BEHRINGER Support Saksa.






## 2. HALLINTALAITTEET JA LIITÄNNÄT

-  Huolehdi ehdottomasti siitä, että laitteen asennus ja käyttö on sallittu vain asiantunteville henkilöille. Asennuksen aikana ja sen jälkeen tulee aina huolehtia siitä, että laitetta käsittelevä(t) henkilö(t) on maadotettu riittävästi, koska muutoin sähköstaattiset purkaukset tms. saattavat aiheuttaa häiriöitä laitteen käyttöominaisuuksiin.

### 2.1 Etusivu



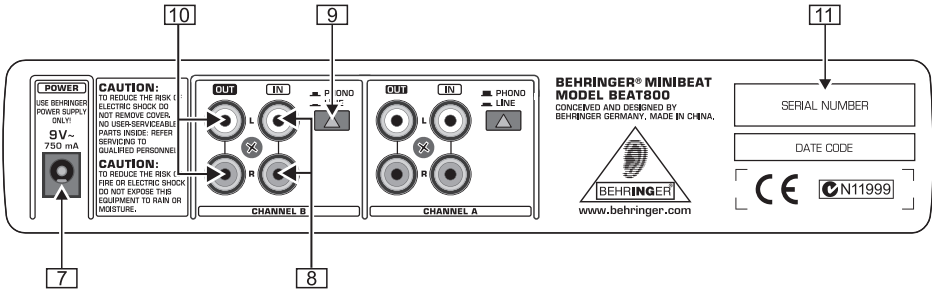
Kuva 2.1: Käyttölaitteet BEAT800:n etusivulla

- 1** -katkaisin  
katkaisimella -kytket MINIBEAT BEAT800:n päälle.
-  **Huomaa, ettei -kytkin irrota poiskytkettäessä laitetta kokonaan sähköverkosta. Irroita laite sähköverkosta vetämällä verkkopistoke tai laitteen liitin pois. Kun asennat laitteen, huolehdi siitä, että verkkopistoke tai laitteen liitin on aina hyvin tavoitettavissa. Mikäli laite on pidempään käyttämättä, irrota verkkopistoke pistorasiasta.**
- 2** *Valodiodirivi*  
Valodiodirivin avulla voit valvoa ottoliitännän tasoa. Tätä varten käytettävissäsi on 6 valodiodia kanavaa kohti. Clip-valodiodin syttyminen ilmoittaa, että BEAT800:n ottoliitännässä saattaa esiintyä digitaalisia vääristymiä. Alenna silloin ottosignaalin tasoa.
- 3** *Näyttö*  
BEAT800:n 3-numeroiset näytöt ilmoittavat päälläolevien signaalien tahdin BPM-lukuina (Beats Pro Minute = iskuja minuutissa). Tällöin vasemmanpuoleinen näyttö koskee kanavalla A olevaa signaalia. Kanavan B signaalin tahti näytetään oikeanpuoleisessa näytössä.
- 4** *SYNC LOCK*  
Jos yhdellä raidalla tulee useampia tahdinmuutoksia, niin näytössä olisi jatkuvasti eri BPM-arvot. Tätä tapausta varten BEAT800:n joka kanavalla on SYNC LOCK-näppäin, jolla voidaan rajata yhden kappaleen aikana mahdollisten tahdinarvojen alue. Tämä on järkevää, kun laskin on jo antanut realistisen arvon.
- 5** *BEAT ASSIST*  
Jos BEAT ASSIST-näppäintä painetaan vähintään kolmesti kappaleen tahdissa, niin näyttöön tulee laskettu tahtiluku.
-  Jos BEAT ASSIST-näppäintä painetaan useammin kuin 2 kertaa peräkkäin, niin SYNC LOCK-toiminto aktivoituu automaattisesti.

## 6 TEMPO DIFFERENCE

Tästä valodiodirivistä voit nähdä, onko BEAT800:n kahden kanavan välillä tahdinpoikkeama. Valo liikkuu aina nopeamman signaalin puolelle. Jos molemmat signaalit ovat synkroniset, niin ketjun keskellä oleva vihreä valodiodei palaa.

## 2.2 Takasivu

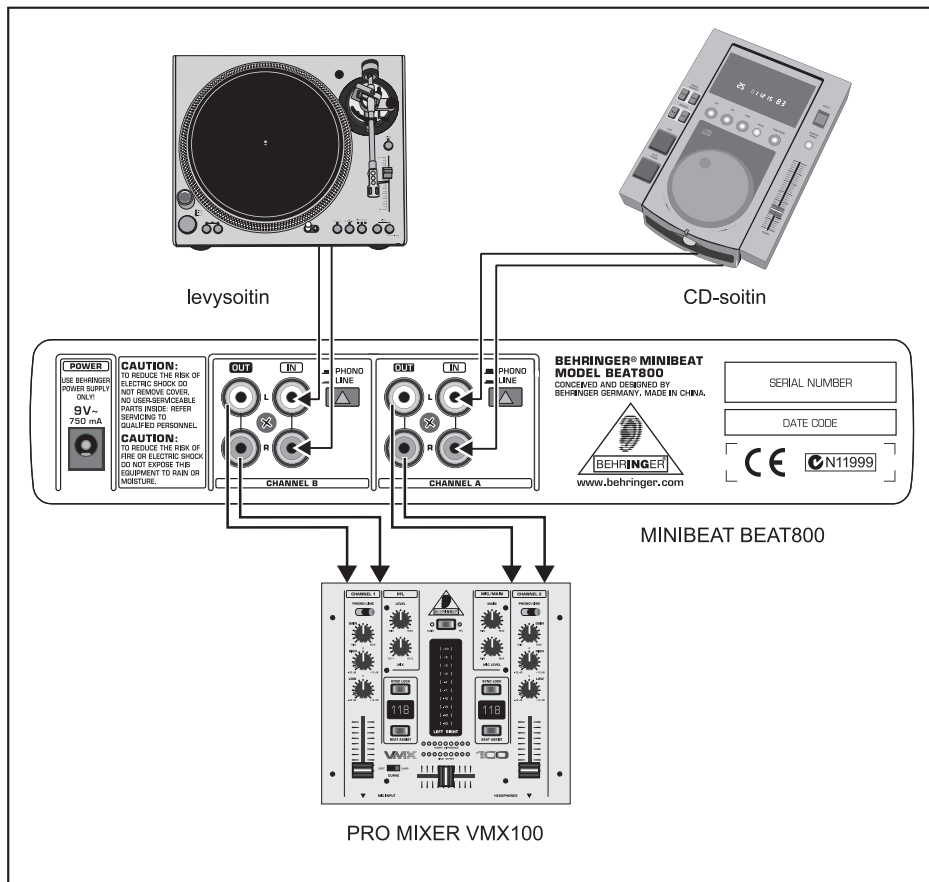


Kuva 2.2: Käyttölaitteet ja liitännät BEAT800:n takasivulla

- 7 Liitä mukana toimitettu verkkolaite 9 V-liitännän kautta.
- 8 Nämä ovat BEAT800:n epäsymmetriset cinch-pistokeotto liittännät.
- 9 **PHONO LINE**  
Voi liittää MINIBEAT-laitteeseen sekä Line- että Phono-signaaleja. PHONO LINE-näppäimellä voit vaihtaa signaalityypistä toiseen.
- 10 Nämä ovat BEAT800:n epäsymmetriset cinch-pistokeantoliitännät.
- 11 **SARJANUMERO**

## 3. KÄYTTÖESIMERKKI

Seuraava johdotusesimerkki voi olla hyvä kimmoke siitä, miten BEAT800-laitetta voi käyttää.



Kuva 3.1: BEAT800:n käyttö tiskijukan laitteistoyhdistelmässä

## 4. TEKNISET TIEDOT

### SISÄÄNTULOT

Liitännät	cinch-jakki
Ottoimpedanssi	n. 47 k $\Omega$
Suurin ottotaso	
Line	16 dBu
Suurin ottojännite	
Phono	150 mV <sub>pp</sub> @ 1 kHz

**ANTOLIITÄNNÄT**

Liitännät	cinch-jakki
Antoimpedanssi	ca. 100 Ω
Suurin antotaso	16 dBu

**JÄRJESTELMÄTIEDOT****Line**

Taajuusalue	<10 Hz - 200 kHz, -3 dB
Dynamiikka	122 dB, 10 Hz - 20 kHz
Särinäkerroin	0,001 % tyyp. @ 0 dBu
Vahvistus	0 dB
Signaalin ylipuhuminen	-106 dB @ 1 kHz
Kohinaväli	106 dBu @ 0 kHz, A-painotettu

**Phono**

Taajuusalue	RIAA
Särinäkerroin	0,07 % tyyp. @ -40 dBu/1 kHz
Vahvistus	40 dB
Signaalin ylipuhuminen	-65 dB @ 1 kHz
Kohinaväli	66 dBu @ 0 kHz, A-painotettu

**VIRRANSYÖTTÖ**

Verkkoliitäntä	ulkoinen verkkosovitin, 9 V~/750 mA
Verkkojännite	
USA/Kanada	120 V~, 60 Hz
Iso-Brit./Australia	240 V~, 50 Hz
Kiina	220 V~, 50 Hz
Eurooppa	230 V~, 50 Hz
Japani	100 V~, 50 - 60 Hz
Virranotto	n. 10 W

FIN

**MITAT / PAINO**

Mitat (korkeus x leveys x syvyys)	n. 47,9 mm x 242,6 mm x 120 mm
Paino	ca. 0,34 kg

BEHRINGER tekee parhaansa varmistaakseen korkeimman mahdollisen laatutason. Vaadittavat muutokset suoritetaan ilman ennakkoilmoituksia. Tekniset tiedot ja laitteen ulkonäkö saattavat siksi poiketa annetuista tiedoista ja kuvauksista.

Pidätämme oikeuden teknisiin ja ulkoisiin muutoksiin. Kaikki tiedot vastaavat tilannetta painohetkellä. Tässä yhteydessä kuvatut tai mainitut muiden yritysten, instituutioiden tai julkaisujen nimet ja niiden logot ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä. Niiden käyttö ei oikeuta mihinkään kyseistä tavaramerkkiä koskeviin vaatimuksiin tai ole merkki minkään yhteyden olemassaolosta tavaramerkin omistajan ja BEHRINGER®-yhtiön välillä. BEHRINGER® ei ota minkäänlaista vastuuta tämän käyttöohjeen sisältämien kuvausten, piirrosten ja tietojen oikeellisuudesta ja täydellisyydestä. Kuvien värit ja erittelyt voivat poiketa hieman tuotteesta. BEHRINGER®-tuotteita on saatavilla vain valtuutetuilta kauppailta. Tavarantoimittajat ja kauppiat eivät ole BEHRINGERin® prokuristeja eikä heillä ole minkäänlaista valtaa oikeudellisesti sitoa BEHRINGERiä® tekemiinsä kauppoihin. Tämä kirja on suojattu tekijänoikeuksin. Sen jäljentäminen tai uudelleenpainanta, otteet mukaan lukien, samoin kuin kuvien kopiointi muunneltunakin on sallittua ainoastaan BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH:n kirjallisella suostumuksella. BEHRINGER on rekisteröity tavaramerkki.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN.

© 2005 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.

BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH,

Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Saksa.

Puh. +49 2154 9206 0, Faksi +49 2154 9206 4903

## 5. MUUT MINI-SARJAN TUOTTEET

MINIBEAT kuuluu BEHRINGERin Mini-sarjaan. Kaikki tämän sarjan 8 tuotetta toimivat täydellisesti yhdessä, ja ne esitellään tässä lyhyesti.

### MINIFEX FEX800

**Erittäin pienikokoinen 9,5" stereo-monitehosteprosessori studio- ja lavakäyttöön**

- ▲ 16 ällistytävää tehoste-esiasetusta 24-bit/48 kHz-resoluutiolla, mukana kaiku, kuoro, flanger, vääristin, kiertävä ääni, äänenkorkeuden muutos ja monitehosteet
- ▲ Intuiitiivinen tehoste-esiasäätöjen valvonta, valodiodit näyttävät valitun ohjelman

### MINIAMP AMP800

**Erittäin pienikokoinen 9,5" kuulokevahvistinjärjestelmä studio- ja lavakäyttöön**

- ▲ 4 täysin toisistaan riippumatonta stereo-suurtehovahvistinlohkoa
- ▲ Parhain äänentoistolaatu myös suurimmalla äänenvoimakkuudella

### MINICOM COM800

**Erittäin pienikokoinen 9,5" stereomuokkauskompressori studio- ja lavakäyttöön**

- ▲ 16 ällistytävää esisäädettyä muotoa tyyppisimpiä kompressiosovellutuksia varten (laulu, rummut, kitara, kosketinsoittimet, jne.)
- ▲ Huipputasoinen kompressorimuokkauksen valvonta, jossa valodiodit osoittavat valitun dynaamisen ohjelman

### MINIMIC MIC800

**Erittäin pienikokoinen 9,5" mikrofonimuokkausesivahvistin studio- ja lavakäyttöön**

- ▲ Huipputasoinen esivahvistin kaikkia mikrofonin-, soitin- ja linjatason lähteitä varten. Täydentää ihanteellisesti studioluokan kondenssimikrofoneja
- ▲ Erittäin joustava esivahvistinmuokkaus mahdollistaa äänitystesi nopean optimoinnin

### MINIMON MON800

**Erittäin pienikokoinen 9,5" monitorimatriisisekoitin studio- ja lavakäyttöön**

- ▲ Huipputasoinen ottolohko, jossa 4 valittavaa ja sekoitettavaa stereosisäätuloa
- ▲ Tarkat 6-numeroiset stereopääntosignaalin valodiodimittarit täsmälliseen tasonnäyttöön

### MINIFBQ FBQ800

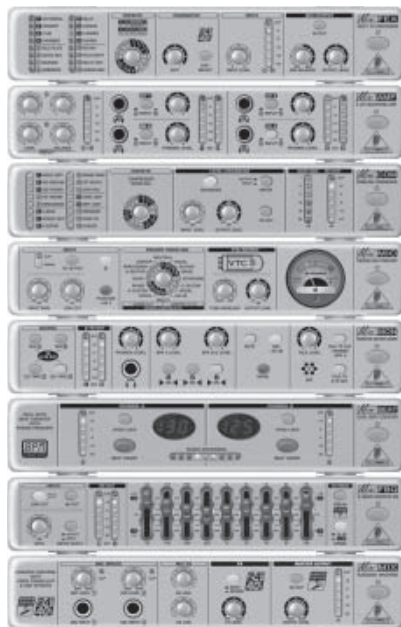
**Erittäin pienikokoinen 9,5" graafinen tasoitin studio- ja lavakäyttöön**

- ▲ Vallankuvauksellinen FBQ-palautehavaintojärjestelmä ilmoittaa heti kriittiset taajuudet ja sitä voi käyttää myös analyysilaitteena
- ▲ Lisänä oleva Low Cut-suodatin poistaa epätoivotut taajuudet, esim. pohjarahinan

### MINIMIX MIX800

**Erittäin pienikokoinen 9,5" karaokelaite studio- ja lavakäyttöön**

- ▲ Vallankumouksellinen äänenpoistin – poistaa tehokkaasti lauluäänen mistä tahansa stereolähteestä jättäen useimmat musiikkiosat
- ▲ Integroitu digitaalinen kaikuprosessori 24-bit/40 kHz resoluutiolla lauluäänen parhaaseen tehostukseen



Kuva 5.1: MINI-tuotteet voidaan pinota toistensa päälle